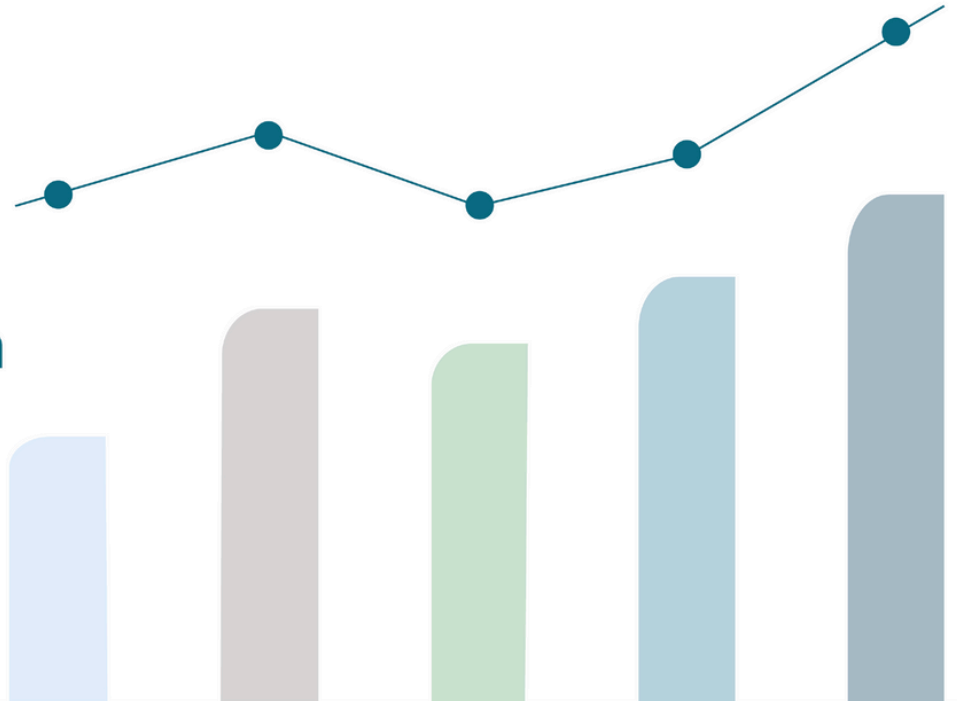




مركز رأس الخيمة للإحصاء
Ras Al Khaimah Statistics Center

2025 الربع الرابع
Fourth Quarter

النشرة الإحصائية الربعية Quarterly Statistical Bulletin





المحتويات

Contents

Subject	رقم الجدول Table No.	الموضوع
Consumer Price Index	1 , 2 , 3	الأرقام القياسية لأسعار المستهلك
Foreign Trade Through RAK Ports	4 , 5 , 6 , 7	التجارة الخارجية عبر منافذ رأس الخيمة
Hotels	8 , 9 , 10	الفنادق
Visitors of Archaeological Sites	11 , 12 , 13 , 14	زوار المواقع الأثرية
Real Estate Transactions	15, 16, 17	التصرفات العقارية
Certificates of Origin	18	شهادات المنشأ
Aircraft Movement, Passengers and Air Cargo	19 , 20 , 21	حركة الطائرات والمسافرين والشحن الجوي
Ships and Cargo Movement	22	حركة السفن والشحن البحري
Births and Deaths	23	المواليد والوفيات

جدول 1: الرقم القياسي الشهري لأسعار المستهلك - الربع الرابع 2025
Table 1: Monthly Consumer Price Index - Fourth Quarter 2025

Major Groups of Expenditure	الربع الرابع 4rd Quarter	أكتوبر October	نوفمبر November	ديسمبر December	الوزن Weight	مجموعات الانفاق الرئيسية
Index	107.79	107.82	107.60	107.96	100.0%	الرقم القياسي العام
Food and soft drinks	117.63	118.18	117.65	117.07	12.5%	الاعذية والمشروبات غير الكحولية
Alcoholic beverages and tobacco	101.50	101.50	101.50	101.50	0.2%	المشروبات الكحولية والتبغ
Textiles, clothing and footwear	104.53	104.27	104.66	104.66	6.1%	الملابس والاحذية
Housing, water, electricity and gas	103.93	103.83	103.83	104.13	28.4%	السكن، والمياه، والكهرباء، والغاز
Furniture, household goods	94.53	95.34	95.18	93.07	7.2%	التجهيزات والمعدات المنزلية
Medical care	100.17	100.17	100.17	100.17	6.4%	خدمات الصحة
Transportation	108.92	110.29	106.91	109.55	13.2%	خدمات النقل
Communications	100.02	99.96	100.02	100.08	7.3%	الاتصالات
Recreation, sport and culture	134.50	129.13	134.33	140.05	2.6%	الترويح والثقافة
Education	109.39	109.39	109.39	109.39	5.1%	التعليم
Restaurants and Hotels	111.67	110.59	112.98	111.44	4.0%	المطاعم والفنادق
Insurance and financial services	135.61	135.61	135.61	135.61	1.5%	التأمين والخدمات المالية
Miscellaneous goods and services	118.06	117.25	118.01	118.91	5.4%	سلع وخدمات متنوعة

جدول 2: الرقم القياسي لأسعار المستهلك - الربع الرابع 2025- ونسبة التغير بالمقارنة مع الربع السابق

Table 2: Consumer Price Index for the Fourth Quarter 2025 and The Percentage of Change Compared to the Previous Quarter

Major Groups of Expenditure	%تسبة التغير %Change	الربع الثالث 3rd Quarter 2025	الربع الرابع 4rd Quarter 2025	الوزن Weight	مجموعات الانفاق الرئيسية
Index	0.71%	107.0	107.79	100.0%	الرقم القياسي العام
Food and soft drinks	-0.14%	117.8	117.63	12.5%	الأغذية والمشروبات غير الكحولية
Alcoholic beverages and tobacco	-0.11%	101.6	101.50	0.2%	المشروبات الكحولية والتبغ
Textiles, clothing and footwear	0.13%	104.4	104.53	6.1%	الملابس والاحذية
Housing, water, electricity and gas	1.06%	102.8	103.93	28.4%	السكن، والمياه، والكهرباء، والغاز
Furniture, household goods	-0.78%	95.3	94.53	7.2%	التجهيزات والمعدات المنزلية
Medical care	0.00%	100.2	100.17	6.4%	خدمات الصحة
Transportation	-0.96%	110.0	108.92	13.2%	خدمات النقل
Communications	0.05%	100.0	100.02	7.3%	الإتصالات
Recreation, sport and culture	5.33%	127.7	134.50	2.6%	الترويح والثقافة
Education	3.19%	106.0	109.39	5.1%	التعليم
Restaurants and Hotels	2.49%	109.0	111.67	4.0%	المطاعم والفنادق
Insurance and financial services	0.00%	135.6	135.61	1.5%	التأمين والخدمات المالية
Miscellaneous goods and services	3.14%	114.5	118.06	5.4%	سلع وخدمات متنوعة

جدول 3: الرقم القياسي لأسعار المستهلك - الربع الرابع 2025 - ونسبة التغير بالمقارنة مع نفس الربع 2024

Table 3: Consumer Price Index and Change Rate - Fourth Quarter 2025

Major Groups of Expenditure	%تسبة التغير %Change	الربع الرابع 4rd Quarter 2024	الربع الرابع 4rd Quarter 2025	الوزن Weight	مجموعات الانفاق الرئيسية
Index	1.7%	106.0	107.79	100.0%	الرقم القياسي العام
Food and soft drinks	0.8%	116.7	117.63	12.5%	الاغذية والمشروبات غير الكحولية
Alcoholic beverages and tobacco	-0.3%	101.8	101.50	0.2%	المشروبات الكحولية والتبغ
Textiles, clothing and footwear	-1.2%	105.8	104.53	6.1%	الملابس والاحذية
Housing, water, electricity and gas	2.1%	101.8	103.93	28.4%	السكن، والمياه، والكهرباء، والغاز
Furniture, household goods	-1.7%	96.1	94.53	7.2%	التجهيزات والمعدات المنزلية
Medical care	0.0%	100.2	100.17	6.4%	خدمات الصحة
Transportation	2.2%	106.6	108.92	13.2%	خدمات النقل
Communications	0.1%	99.9	100.02	7.3%	الاتصالات
Recreation, sport and culture	7.7%	124.9	134.50	2.6%	الترويح والثقافة
Education	4.6%	104.5	109.39	5.1%	التعليم
Restaurants and Hotels	0.3%	111.3	111.67	4.0%	المطاعم والفنادق
Insurance and financial services	11.4%	121.7	135.61	1.5%	التأمين والخدمات المالية
Miscellaneous goods and services	3.8%	113.7	118.06	5.4%	سلع وخدمات متنوعة

جدول 4: حركة التجارة الدولية عبر منافذ إمارة رأس الخيمة - الربع الرابع 2025 *

Table 4: International Trade Through RAK Ports - Fourth Quarter 2025 *

Value in Thousands AED						القيمة: ألف درهم
Month	الميزان التجاري Trade Balance	مجموع الصادرات Total Exports	إعادة التصدير Re-Exports	الصادرات Exports	الواردات Imports	الشهر
October	196 710	1 565 330	449 003	1 116 327	1 368 620	أكتوبر
November	16 866	1 442 190	321 528	1 120 662	1 425 324	نوفمبر
December	186 810	1 535 544	272 096	1 263 449	1 348 735	ديسمبر
Total	400 386	4 543 065	1 042 627	3 500 438	4 142 679	الإجمالي
Preliminary data						بيانات أولية

جدول 5: حركة التجارة الدولية عبر منافذ إمارة رأس الخيمة حسب مجموعات الدول - الربع الرابع 2025 *

Table 5: International Trade Through RAK Ports by Group of Countries - Fourth Quarter 2025 *

Value in Thousands AED

القيمة: ألف درهم

Country Group	إعادة التصدير Re-Exports	الصادرات Exports	الواردات Imports	المجموعة
GCC	604 980	996 851	82 942	دول مجلس التعاون
Other Arab countries	176 162	973 378	73 807	الدول العربية الأخرى
Asian (non Arab)	44 313	1 096 915	2 132 045	الدول الآسيوية-غير العربية
African (non Arab)	169 712	132 174	319 688	الدول الأفريقية-غير العربية
Europe	35 594	112 449	1 088 884	الدول الأوروبية
American	9 533	157 833	412 504	الدول الأمريكية
Oceania	821	30 228	32 019	الدول المحيطية
Other Countries not classified	1 512	610	791	دول أخرى غير مبوبة
Total	1 042 627	3 500 438	4 142 679	الإجمالي

Preliminary data

بيانات أولية



جدول 6: حركة التجارة الدولية عبر منافذ امانة رأس الخيمة حسب نوع السلعة (أقسام النظام المنسق) - الربع الرابع 2025*

Table 6: International Trade Through RAK Ports by HS Sections - Fourth Quarter 2025*

Value in Thousands AED

Section	إعادة التصدير Re-Exports	التصدير Exports	الواردات Imports	القسم
Live animals and their products	34 199	2 661	44 114	الحيوانات الحية ومنتجاتها
Vegetable products	41 327	144 131	79 922	منتجات نباتية
Animal or vegetable fats, oils and waxes	541	1 955	2 232	شحوم، دهون وزيوت حيوانية أو نباتية
Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	89 985	2 204 465	1 261 552	منتجات الأغذية، مشروبات، سواكل كحولية وتبغ
Mineral products	50 663	707 246	331 474	منتجات معدنية
Products of the chemical or allied industries	51 463	30 829	175 028	منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
Plastics, rubber and articles thereof	21 813	12 975	91 100	اللدائن ومصنوعاتها والمطاط ومصنوعاته
Articles of leather and animal gut, travel goods	1 468	-	858	مصنوعات جلدية واصناف عدة الحيوانات، لوازم السفر
Articles of wood, cork, basket ware and wickerwork	2 749	287	7 052	الخشب ومصنوعاته، فلين، أصناف صناعة الحصر والسلال
Pulp of wood, paper waste, scrap and articles of paper	16 258	4 106	162 520	عجينة الخشب ونفايات ورق وورق مقوى ومصنوعاته
Textiles and textile articles	90 072	2 201	63 552	مواد نسيجية ومصنوعاتها
Footwear, umbrellas, articles of feather and hair	36 205	0	4 945	احذية ومظلات واصناف من ريش وازهار اصطناعية وشعر بشري
Articles of stone, mica, ceramic products and glass	8 538	35 002	25 988	مصنوعات من حجر، ميكا، منتجات الخزف والزجاج ومصنوعاته
Pearls, stones, precious metals and its articles	920	40 018	112	اللؤلؤ والاحجار الكريمة والمعادن الثمينة ومصنوعات هذه المواد
Base metals and articles of base metal	31 913	133 972	235 866	معادن عادية ومصنوعاتها
Machinery & mechanical appliances, electrical equipment	193 077	72 879	714 945	آلات وأجهزة آلية، معدات كهربائية، أجزاءها
Transportation equipments	332 493	105 356	828 255	معدات نقل
Photographic, medical, musical instruments and parts	9 450	235	52 851	أجهزة بصرية، فتوغرافية، طبية، أدوات موسيقية ولوازمها
Arms and ammunition; parts & accessories	8 516	-	8 573	اسلحة وذخائر وأجزائها ولوازمها
Miscellaneous manufactured articles	20 917	2 100	51 740	سلع ومنتجات مختلفة
Pieces and antiques 'works of art, collectors	62	18	0	تحف فنية وقطع للمجموعات وقطع أثرية
Total	1 042 627	3 500 438	4 142 679	الإجمالي

*According to general trade system

* حسب النظام العام للتجارة الخارجية



جدول 7: معدل النمو في حركة التجارة الدولية عبر منافذ إمارة رأس الخيمة - الربع الرابع 2025 - بالمقارنة مع الفترات السابقة*

Table 7: International Trade Through RAK Ports Growth Rate - Fourth Quarter 2025 compared to previous periods*

Value in Thousands AED

القيمة: ألف درهم

Type	% معدل النمو %Growth Rate	الربع الثالث 2025 3rd Quarter	% معدل النمو %Growth Rate	الربع الرابع 2024 4th Quarter	الربع الرابع 2025 4th Quarter	النوع
Import	-3.0%	4 271 657	13.6%	3 647 419	4 142 679	استيراد
Export	7.6%	3 252 139	-14.8%	4 110 544	3 500 438	تصدير
Re-Export	16.0%	898 983	8.4%	961 927	1 042 627	اعادة تصدير

Preliminary data

بيانات أولية

جدول 8: الفنادق والغرف ومعدل الإشغال - الربع الرابع 2025

Table 8: Hotels, Rooms and Occupancy Rate - Fourth Quarter 2025

Month	ديسمبر December	نوفمبر November	أكتوبر October	الشهر
No. of Operating Hotels	60	60	59	عدد الفنادق العاملة
Total Available Rooms	268 708	256 292	260 454	عدد الغرف المتاحة
Guest Nights	462 009	458 651	491 963	ليالي النزلاء
Number of Guests	136 965	114 669	115 476	عدد النزلاء
Total Rooms Occupied	196 875	202 546	206 841	عدد الغرف المشغولة
Occupancy Rate %	73.3%	79.0%	79.4%	% معدل الإشغال

جدول 9: النزلاء ويليالي الإقامة حسب الجنسية - الربع الرابع 2025

Table 9: Hotel Guests and Guest Nights by Nationality - Fourth Quarter 2025

Month	December		ديسمبر			November		نوفمبر		October	أكتوبر	الشهر
Detail	متوسط الإقامة Average Length of Stay	ليالي الإقامة Guest Nights	النزلاء Guests	متوسط الإقامة Average Length of Stay	ليالي الإقامة Guest Nights	النزلاء Guests	متوسط الإقامة Average Length of Stay	ليالي الإقامة Guest Nights	النزلاء Guests	البيان		
GCC Countries	1.9	95 540	50 946	2.1	71 908	34 066	2.6	100 569	38 763	دول مجلس التعاون		
Other Arab Countries	2.2	16 034	7 414	2.2	11 831	5 453	2.1	11 513	5 513	الدول العربية الأخرى		
Africa (Non Arab)	2.9	5 772	2 007	2.4	1 835	767.00	2.5	2 107	856	افريقيا - عدا الدول العربية		
Americas	2.5	6 683	2 646	2.9	5 796	1 999	2.8	4 518	1 632	الأمريكيتان		
Asia (Non Arab)	2.3	60 984	26 026	2.6	53 595	20 944	3.1	51 425	16 514	آسيا - عدا الدول العربية		
Europe	5.9	269 639	45 606	6.3	307 588	48 457	6.4	314 328	49 420	الدول الأوروبية		
Oceania	2.8	1544	561	2.6	1043	407.00	2.5	906	358	الدول الأفيانوسية		
Others	3.3	5 813	1 759	2.0	5 055	2 576	2.7	6 597	2 420	أخرى		
Total	3.4	462 009	136 965	4.0	458 651	114 669	4.3	491 963	115 476	المجموع		



جدول 10: تحليل أداء المنتجعات والفنادق - الربع الرابع 2025

Table 10: Performance Analysis of Resorts & Hotels - Fourth Quarter 2025

Value in Thousands AED						القيمة: ألف درهم
Month	إيرادات الطعام والشراب F&B Revenue	إيرادات الغرف Rooms Revenue	اجمالي الإيرادات Total Revenue	نسبة الاشغال Occupancy Rate	الغرف المؤجرة Occupied Rooms	الشهر
October	62 346	123 235	192 597	79.4%	206 841	أكتوبر
November	63 999	127 413	198 061	79.0%	202 546	نوفمبر
December	66 368	128 700	202 352	73.3%	196 875	ديسمبر

جدول 11: إجمالي زوار المواقع الأثرية - الربع الرابع 2025

Table 11: Total Visitors of Archaeological Sites - Fourth Quarter 2025

Month	زوار الجزيرة الحمراء Al Jazeera Al Hamra	زوار قلعة ضاية Dhayah Fort	زوار المتحف الوطني National Museum	الشهر
October	925	963	1 466	أكتوبر
November	1 329	2 030	1 737	نوفمبر
December	15 730	3 650	2 379	ديسمبر
Total	17 984	6 643	5 582	الإجمالي

جدول 12: زوار المتحف الوطني حسب أعلى الجنسيات - الربع الرابع 2025

Table 12: National Museum Visitors by Top Nationalities - Fourth Quarter 2025

Country	عدد الزوار Visitors Number	الدولة
UAE	1 819	الإمارات
India	1 143	الهند
China	523	الصين
Philippines	309	الفلبين
Russia	302	روسيا
Pakistan	148	باكستان
USA	136	الولايات المتحدة
UK	124	المملكة المتحدة
Germany	110	ألمانيا
Portugal	52	البرتغال

جدول 13: زوار قلعة ضاية حسب أعلى الجنسيات - الربع الرابع 2025

Table 13: Dhayah Fort Visitors by Top Nationalities - Fourth Quarter 2025

Country	عدد الزوار Visitors Number	الدولة
India	2 175	الهند
China	519	الصين
Russia	441	روسيا
UAE	398	الإمارات
Pakistan	339	باكستان
UK	307	المملكة المتحدة
Philippines	269	الفلبين
Germany	240	ألمانيا
France	164	فرنسا
USA	134	الولايات المتحدة

جدول 14: زوار موقع الجزيرة الحمراء حسب أعلى الجنسيات الربع الرابع 2025

Table 14: Al Jazeera Al Hamra Visitors by Top Nationalities - Fourth Quarter 2025

Country	عدد الزوار Visitors Number	الدولة
UAE	11 280	الإمارات
India	1 677	الهند
UK	573	المملكة المتحدة
Russia	538	روسيا
Philippines	441	الفلبين
USA	346	الولايات المتحدة
Pakistan	308	باكستان
Germany	199	ألمانيا
France	178	فرنسا
China	177	الصين

جدول 15: قيمة مبيعات الأراضي والفلل وشقق التملك الحر الربع الرابع 2025

Table 15: Sales Value of Lands ,Villas and Free Hold Apartments - Fourth Quarter 2025

Land Classification	ديسمبر December	نوفمبر November	اكتوبر October	التصنيف الارض القائمة: ألف درهم
Free residential lands	60 826	20 906	20 639	أراضي سكنية خالية
Built residential lands	27 201	25 466	37 494	أراضي سكنية مبنية
Commercial residential lands	25 486	19 296	136 191	أراضي سكنية تجارية
Commercial lands	240	-	2 000	أراضي تجارية
Agricultural lands	7 696	14 595	12 316	أراضي زراعية
Freehold villas	53 627	16 737	45 006	فلل التملك الحر
Freehold apartments	34 544	44 404	46 887	شقق التملك الحر
Popular houses	1 550	1 900	3 748	بيوت شعبية
Touristic lands	-	-	181 157	أراضي سياحية
Industrial lands	-	-	4 000	أراضي صناعية
Investment lands	20 554	23 278	37 620	أراضي استثمارية
Commercial units	1 285	-	2 020	وحدة تجارية
Empty infrastructure				بنية تحتية خالية

جدول 16: التصرفات العقارية - الربع الرابع 2025

Table 16: Real Estate Transactions - Fourth Quarter 2025

Value in Thousands AED

القيمة: ألف درهم

Month	القيمة السوقية للتنازل Waiver Market Value	قيمة الرهون العقارية Mortgages Value	قيمة المبيعات العقارية Real Estate Sales Value	الشهر
October	41 292	279 729	529 076	أكتوبر
November	333 744	100 690	166 581	نوفمبر
December	43 281	119 958	233 008	ديسمبر
Total	418 317	500 377	928 665	الإجمالي

جدول 17: نمو التصرفات العقارية - الربع الرابع 2025

Table 17: Real Estate Transactions Growth Rate - Fourth Quarter 2025

Value in Thousands AED

القيمة: ألف درهم

Real Estate Transaction	معدل النمو % Growth Rate%	الربع الرابع 2025 4th Quarter	الربع الثالث 2025 3rd Quarter	التصرفات العقارية
Real estate salesvalue	57%	928 665	590 274	قيمة المبيعات العقارية
Mortgages value	1%	500 377	495 267	قيمة الرهون العقارية
Waiver market value	-11%	418 317	472 038	القيمة السوقية للتنازل

جدول 18: عدد شهادات المنشأ الصادرة عن غرفة تجارة رأس الخيمة وقيمة سلعها المصدرة - الربع الرابع 2025

Table 18: Number of Certificates of Origin Issued by RAK Chamber of Commerce and Value of Goods Exported - Fourth Quarter 2025

الشهر	عدد شهادات المنشأ Number of Certificates of Origin	قيمة السلع المصدرة Value of Exported Goods	Month
أكتوبر	3 219	1 059 976	October
نوفمبر	3 252	839 984	November
ديسمبر	3 179	872 655	December
الإجمالي	9 650	2 772 615	Total

جدول 19: حركة الطائرات التجارية فى مطار رأس الخيمة الدولي - الربع الرابع 2025

Table 19: Commercial Aircraft Movement at RAK International Airport - Fourth Quarter 2025

المجموع Total	ديسمبر December	نوفمبر November	اكتوبر October	السنة Year
6 906	2 223	2 385	2 298	2025
5 188	1 581	2 037	1 570	2024

جدول 20: عدد المسافرين في مطار رأس الخيمة الدولي الربع الرابع 2025

Table 20: Passengers Movement at RAK International Airport - Fourth Quarter 2025

Passengers	المجموع Total	عابرون Transit	مغادرون Dep.	قادمون Arr.	الركاب عدد المسافرين
October	81 980	1 515	37 569	42 896	أكتوبر
November	88 918	4 897	42 547	41 474	نوفمبر
December	93 917	6 249	45 287	42 381	ديسمبر
Total	264 815	12 661	125 403	126 751	الإجمالي

جدول 21: حركة شحن البضائع في مطار رأس الخيمة الدولي - الربع الرابع 2025
Table 21: Cargo Movement at RAK International Airport - Fourth Quarter 2025

In Tons					بالطن
Cargo	المجموع Total	ترانزيت Transit	صادر Exported	وارد Imported	الشحن
October	1181.15	41.56	13.55	1126.04	أكتوبر
November	1290.13	94.28	47.74	1148.12	نوفمبر
December	1165.47	85.66	5.15	1074.66	ديسمبر
Total	3636.76	221.5	66.44	3348.82	الإجمالي



جدول 22: حركة السفن والشحن في ميناء صقر - الربع الرابع 2025

Table 22: Ship & Cargo Movement at Saqr Port - Fourth Quarter 2025

In Tons	ديسمبر December		نوفمبر November		أكتوبر October		بالطن
	مفرغة Unloaded	محملة loaded	مفرغة Unloaded	محملة loaded	مفرغة Unloaded	محملة loaded	
Quantity of Goods	224 966	4 991 072	418 941	4 386 612	184 972	5 232 309	كمية البضائع

Number	ديسمبر December		نوفمبر November		أكتوبر October		عدد
	مغادرة out	قادمة in	مغادرة out	قادمة in	مغادرة out	قادمة in	
Ships Number	109	106	106	110	119	115	عدد السفن

جدول 23: المواليد والوفيات حسب الجنسية والنوع - الربع الرابع 2025

Table 23: Births and Deaths Registered by Nationality and Gender - Fourth Quarter 2025

Nationality	وفيات Deaths		مواليد أموات Born Dead		مواليد أحياء Live Births		الجنسية
	أنثى Female	ذكر Male	أنثى Female	ذكر Male	أنثى Female	ذكر Male	
Citizen	27	33	2	0	151	190	مواطن
Non-citizen	20	88	2	6	255	301	غير مواطن
Total	47	121	4	6	406	491	الإجمالي